

Instrucciones para la endoscopia GI en ZSFG – Endoscopia y colonoscopia

FECHA DE LA CITA: _____ HORA DE LA CITA: _____

INSCRIPCIÓN: Preséntese en la recepción principal del **edificio 25**. Tome el elevador hasta el **piso G** y entre en la **sala G1 (sala de espera)**.

7 DÍAS ANTES DEL PROCEDIMIENTO:	<ul style="list-style-type: none"> Deje de tomar las pastillas de hierro (sulfato ferroso).
	<ul style="list-style-type: none"> Pase por la farmacia para recoger el medicamento para el preparado de los intestinos (llame al 628-206-8823 si no se lo recetaron).

ASPIRINA Y MEDICAMENTOS ANTICOAGULANTES	<i><u>CONTINÚE</u> tomando aspirina y medicamentos anticoagulantes según le hayan indicado.</i>
--	---

MEDICAMENTOS ADICIONALES	<i>Si tiene una receta, tome los siguientes medicamentos para ayudar a preparar el colon:</i>
	<ul style="list-style-type: none"> 14 días antes del procedimiento comience a tomar polietilenglicol dos veces al día.
	<ul style="list-style-type: none"> 2 días antes del procedimiento comience a tomar bisacodil dos veces al día.

1 DÍA ANTES DEL PROCEDIMIENTO:	<ul style="list-style-type: none"> NO CONSUMA ningún alimento sólido ni líquidos espesos, leche o crema.
	<ul style="list-style-type: none"> BEBA LÍQUIDOS TRANSLÚCIDOS TODO EL DÍA: agua, caldo, té, jugo de manzana, café o gaseosa.
	<ul style="list-style-type: none"> <u>Alrededor de las 4-6 p.m.:</u> Preparación con 4L polietilenglicol: Mezcle el preparado laxante con agua según las instrucciones del paquete. Beba la mitad de la preparación a lo largo de 2 a 4 horas. Guarde la otra mitad para el día siguiente. Continúe bebiendo líquidos translúcidos. Suprep: Diluya un frasco en agua hasta llegar a 16 oz usando el vaso de plástico proporcionado, y bébalo. Tome dos recipientes llenos de agua más. Continúe bebiendo líquidos translúcidos.
	<ul style="list-style-type: none"> Si tiene diabetes: Tome la mitad de las pastillas y/o aplíquese la mitad de su dosis habitual de insulina.

EL DÍA DEL PROCEDIMIENTO:	<ul style="list-style-type: none"> 6 horas antes de llegar: Beba la otra mitad del preparado laxante, siguiendo las instrucciones anteriores.
	<ul style="list-style-type: none"> Si tiene diabetes: No tome pastillas para la diabetes ni se aplique insulina hoy.
	<ul style="list-style-type: none"> TOME TODOS LOS DEMÁS MEDICAMENTOS HABITUALES a menos que le indiquen otra cosa.
	<ul style="list-style-type: none"> Puede beber líquidos translúcidos hasta 3 horas antes de llegar.

- | | |
|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none">● Un adulto responsable debe acompañarlo para llevarlo de regreso a su casa (si no tiene a ningún adulto que pueda acompañarlo a su casa, llame al 628-206-0171 y le pediremos un servicio para que lo lleven). |
|--|---|

¿Qué es una endoscopia alta y colonoscopia?

Una endoscopia alta (abreviada en inglés a EGD) es un examen que se hace para evaluar la parte alta del tubo digestivo. Durante el procedimiento, un médico examina el revestimiento del esófago, el estómago y la primera parte del intestino delgado por un tubo flexible y fino llamado endoscopio. Si se encuentran masas u otras anomalías durante el procedimiento, el proveedor puede hacerle una biopsia, es decir extirpar el tejido anormal para examinarlo más a fondo.

Durante la colonoscopia, un médico examina el interior del intestino grueso y recto mediante un tubo flexible llamado colonoscopio. El colonoscopio se inserta en el ano y se hace avanzar lentamente por el colon. Si se encuentran pólipos u otras anomalías, el médico puede extirparlas para examinarlas mejor. **Para producir los mejores resultados y que sean precisos, el colon debe estar completamente limpio. Por eso es importante que beba el medicamento preparado y que siga las instrucciones de la dieta.**

Estará dos o tres horas en el centro de endoscopia el día de su colonoscopia. El procedimiento en sí tarda de 30 a 45 minutos.

¿Qué se hará antes de la endoscopia alta y la colonoscopia?

- Le pediremos que se desvista y se ponga una bata.
- Un enfermero le insertará una vía intravenosa (i.v.) en una vena de la mano o del brazo.
- Repasarán su historial médico con usted y le darán consentimientos para que firme.

¿Qué sucede durante la endoscopia alta y la colonoscopia?

- Le administrarán medicamentos por la vía i.v. para ayudarle a relajarse y que se adormezca.
- Le monitorearán la frecuencia cardíaca, la presión arterial y los niveles de oxígeno.
- El médico le insertará el endoscopio en la boca y lo hará avanzar lentamente por el esófago, el estómago y el duodeno (la primera parte del intestino delgado).
- El médico le insertará el colonoscopio en el ano y lo hará avanzar lentamente por el recto y el colon, para buscar tejido anormal o pólipos.
- Durante los procedimientos, es posible que tenga arcadas o retorcijones. Esto es normal.
- Si se encuentra tejido anormal o pólipos, el médico podrá extirparlos por el endoscopio o colonoscopio para examinarlos más en detalle. La extirpación del tejido no duele.

¿Qué sucede después de la endoscopia alta y la colonoscopia?

- Un enfermero le comentará qué se halló durante los procedimientos.
- El médico preparará un informe completo para el médico que lo refirió para los procedimientos y le dará una copia a usted para que se lleve a su casa.
- Quizás tenga dolor de garganta, retorcijones o el abdomen hinchado. Esto es normal y mejorará rápido.

Si necesita cancelar o cambiar la hora o el día de su cita, o si tiene alguna pregunta, llámenos al (628) 206-8823. Puede mirar un breve video sobre estas instrucciones en: <http://www.sfhealthnetwork.org/need-to-visit-a-specialist-doctor/gastroenterology>

- Los medicamentos que se administren durante la endoscopia alta y la colonoscopia le impedirán conducir durante el resto del día. Debe evitar beber alcohol durante 24 horas después del procedimiento. Por lo demás, podrá reanudar sus actividades y su dieta normales después del procedimiento.
- Un enfermero le dará una instrucción completa para el alta antes de que usted se retire del centro de endoscopia.

Si necesita cancelar o cambiar la hora o el día de su cita, o si tiene alguna pregunta, llámenos al (628) 206-8823. Puede mirar un breve video sobre estas instrucciones en: <http://www.sfhealthnetwork.org/need-to-visit-a-specialist-doctor/gastroenterology>